

DIRECTOR: ANDRÉS BORRASE S.
Administrador: Fernando Borrásé S.
Jefe de Redacción: Rubén Hernández P.

TELEFONOS:
REDACCION. 4852
ADMINISTRACION. 2287
TALLERES. 4008

LA PRENSA LIBRE

" el diario de la tarde "

San José, Costa Rica — América Central — Fundado en 1889 — Nº 16520 — VIERNES 21 de diciembre, 1956

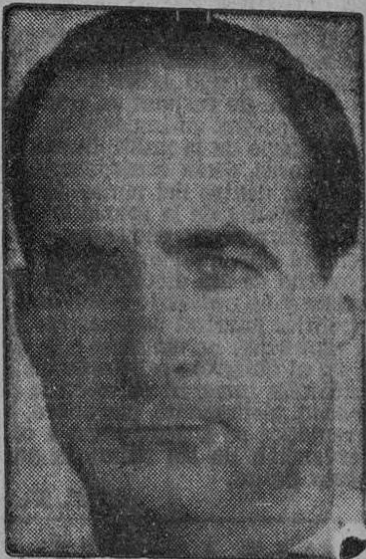
Co.25 Co.5.00

EJEMPLAR SUSCRIPCION
AL PREGON MENSUAL

SPECIAL PAGE 6
SECTION

PARO DE AUTOBUSES SE INICIO A LAS TRECE HORAS DEL DIA DE HOY

Trataré con los empresarios de autobuses el problema creado



José Figueres

Desde ayer he venido estudiando el asunto y espero, en la tarde del día de hoy, llegar a una definición del suceso

Sólo puedo decirles, por el momento, que el Gobierno está interesado en que el asunto sea resuelto con justicia para los empresarios y con beneficio para la ciudadanía

Conversé uno de nuestros Redactores con el Presidente de la República don José Figueres y con él comentamos los últimos sucesos ocurridos en relación con el alza de tarifas en los servicios de transporte diferentes y las incidencias que se han producido con tal motivo. Sobre este asunto, nos dijo el señor presidente Figueres lo siguiente:

"Desde ayer he venido estudiando este delicado asunto del alza de tarifas en los servicios de transporte. Pasa a la Pág. DIECISIETE

El Ministro de Seguridad Pública, don Fernando Valverde Vega, solicitó de las empresas las listas de sus personales, para darles de alta en el servicio militar a esos elementos.— Lo que nos dijo ese alto funcionario.— También el Coronel Pacheco nos hizo manifestaciones de interés

Los empresarios comunican del paro al Gobierno, para los efectos consiguientes.— Gran revuelo en la ciudadanía al no tener cómo transportarse.— El paro, prácticamente se inició anoche en el Barrio Cristo Rey.— Habla don Arnoldo Acosta

El Gobierno tomará disposiciones de emergencia para solucionar esta grave crisis de transporte que tanto afectará a la ciudadanía

En relación con las varias incidencias ocurridas en torno a la alza de tarifas en los servicios de transporte de pasajeros, se han operado algunos sucesos especiales, entre ellos el que esta mañana se anunciara que las Empresas han dispuesto ir a un paro general de actividad.

Como tal noticia nos llenara de preocupación, dadas las consecuencias que se pudieran derivar de una medida tan extrema, tratamos de obtener datos concretos y fue así como supimos los siguientes:

ANUNCIADO EL PARO PARA HOY

Nos informó el Secretario de la

Comandancia en Jefe Coronel don Rodolfo Herrera Pinto que a él se le había informado a temprana hora del día de hoy, que los Empresarios habían acordado ir a un paro general de servicios de transporte de pasajeros y que al efecto, estacionarían todas las unidades en el llano de La Sabana en determinada hora del día de hoy. Nos agregó el Coronel Herrera Pinto que el Gobierno vería la forma de darle la mejor solución al asunto y que se estaba en tales gestiones. Nos dejó el Coronel Herrera Pinto cuando entró a la Casa Presidencial el Primer Vice-Presidente de la República Dr. don Raúl Chacón Fariñas. Pasa a la Pág. VEINTICUATRO



Muestran las interesantes gráficas de CARRILLO tres aspectos relacionados con los acontecimientos surgidos a raíz de haber sido autorizada el alza de las tarifas de buses. De arriba abajo: La Cámara de Transportes, reunida en su local, acuerda autorizar un paro general de los servicios de buses, después de la una de la tarde. Centro: Los choferes de diferentes líneas, se niegan a conducir sus vehículos, alegando que carecen de seguridades, están expuestos a la agresión del público. Abajo: Un aspecto de buses de diversas líneas, paralizados por sus conductores y reconcentrados en la estación de la Coca-Cola

El Banco Central recomienda la adopción de medidas drásticas en materia presupuestaria

Nada de monopolios pero tampoco obstáculos para los empresarios



Carlos L. Jiménez

Que las empresas se cubran cobrando lo que quieran y que todas las personas que deseen entrar en el negocio tengan derecho a trabajar una unidad en la línea que quieran

No hay otra solución más que una absoluta libertad de trabajo —dice don Carlos Luis Jiménez al comentar con un reportero de LA PRENSA LIBRE el problema de los transportes

Nuestro estimado amigo don Carlos Luis Jiménez, comentando con uno de nuestros reporteros el problema de los transportes, le hizo lo siguiente:

Pasa a la Pág. OCHO

Si la emisión de títulos de la Deuda Pública se lleva a cabo, el Banco Central está dispuesto a adquirir la suma que no llegare a ser absorbida por el mercado, siempre que se tomen medidas drásticas para arreglar el problema presupuestario de los años futuros, comenzando con el presupuesto de 1957, en forma tal que quede equilibrado, a juicio del Banco

Lo que más preocupa al Banco Central no es la emisión emergente que se propone llevar a cabo el Gobierno, sino el peligro de que se continúe con esa práctica en el futuro, para financiar déficit fiscales

Carta del Banco Central al Diputado París Steffens, de la Comisión de Economía y Hacienda de la Asamblea Legislativa:

—Nos permitimos poner en su conocimiento que la Junta Directiva de este Banco, en su Sesión Nº 583, Art. 19, celebrada el 30 de noviembre pasado, conoció su atento oficio de esta misma fecha, y acordó decirle que es correcta la interpretación que usted le da a nuestro Dictamen relativo a la emisión de quince millones de colones en títulos de la Deuda Pública, de fecha 25 de

octubre último, en el sentido de que "lo que más preocupa a los señores del Banco Central no es la emisión que con el carácter de emergencia se propone llevar a cabo el Gobierno en el presente año, sino el peligro de que se continúe con esa práctica en el futuro, para financiar déficit fiscales."

Igualmente acordó la Junta Directiva, con referencia a la consulta concreta que usted nos hace en el párrafo tercero de su mencionado oficio, aprovechar la oportunidad

Pasa a la Pág. SIETE

¢ 812.000 se solicitan hoy a Asamblea para sueldos de maestros

Los proyectos para modificar el presupuesto ordinario de este año y el extraordinario que se revalidó en febrero de 1956, a los cuales se les dispensarán los ramos de ley, quedaron listos esta mañana

El Ministerio de Economía y Hacienda se ocupó esta mañana de redactar dos proyectos de ley que serán enviados hoy mismo a la Asamblea Legislativa a fin de destinar la suma de ¢ 812.000.00 para cubrir sueldos y sobresueldos de maestros y profesores. Uno de los proyectos es para que se modifique el presupuesto general ordinario vigente a fin de tomar ramos de ley de varios renglones del presupuesto por la suma de ¢ 439.556.00. El otro es para que se modifique el presupuesto extraordinario emitido en bonos, aprobado por ley 1956 del 28 de febrero de 1955 y revalidado por ley 2006 del 20 de febrero de 1956, para destinar la suma de ¢ 372.444.00 con lo cual se completa la cantidad de ¢ 812.000.00 que se necesita para sueldos y sobresueldos de maestros y profesores. Pasa a la Pág. OCHO

Pronúnciase el pueblo contra el alza de tarifas en transportes a través de LA PRENSA LIBRE

Contestando a la encuesta iniciada ayer por este diario, hoy se pronuncian cinco ciudadanos, que lo son: el Presbítero Marco Tulio Chinchilla Segura y los maestros don Hermes Campos Durán, Beatriz Carballo Solís y don Neftalí Hernández Picado y la señorita Amada Soto Moya. Todos están contra el alza



Marco T. Chinchilla, Hermes Campos, Beatriz Carballo, Neftalí Hernández, Amada Soto

Inició ayer este diario una encuesta a objeto de oír el criterio de diferentes ciudadanos en relación con el alza de tarifas acordadas por las Empresas de Transportes de Pasajeros. Pasa a la Pág. DIECISIETE

Reunida extraordinariamente directiva del Banco Central

Al momento de circular esta edición los directores del Banco Central están reunidos, considerando nuevamente el proyecto de emisión de títulos de la Deuda Pública. Círculos del Banco nos dicen que la posición de la institución es la misma

Al momento de circular esta edición, la Junta Directiva del Banco Central se encuentra reunida, considerando nuevamente el proyecto de emisión de títulos de la Deuda Pública. Pasa a la Pág. SIETE

Fue retirada la solicitud de inscripción en escala nacional del "Republicano Nacional"

El doctor Calderón, en conversación radiotelefónica que tuvo con algunos de los directores de su Partido, impartió instrucciones para retirar esa solicitud en vista de las trabas legales opuestas por el Registro Civil

Aprovecho la oportunidad para enviar, con motivo de la celebración de las fiestas navideñas, un cordial saludo a la ciudadanía, nos dijo esta mañana don Francisco J. Orlich

Ofrecimos a nuestros lectores la noticia, en días pasados, de que el Partido Republicano Nacional había planteado solicitud ante el Registro Civil para inscribirse en escala nacional. Pasa a la Pág. DIECISIETE

Receso legislativo hasta el día siete de enero entrante

En la sesión del domingo próximo, diputados de la mayoría parlamentaria presentarán moción para que la Cámara entre en receso a partir del día siguiente lunes y continuar las sesiones el lunes 7 de enero de 1957

En la sesión del domingo próximo, diputados de la mayoría parlamentaria presentarán moción para que la Cámara entre en receso a partir del día siguiente, lunes 24. Pasa a la Pág. SIETE

La Cámara de Agricultores y Ganaderos de Limón se ha dirigido al Ministerio de Economía y Hacienda manifestando que es necesario conceder a la agricultura del cacao el beneficio de vender libremente el 99% de sus divisas

Por gestiones que en su oportunidad plantearon agricultores de la provincia de Limón, y después de consultarse a la Directiva del Banco Central, se ha acordado. Pasa a la Pág. VEINTIDOS

MICRO-ENTREVISTA

Tuvimos el agrado de conversar esta mañana, brevemente, con nuestro estimado amigo don José J. González H., estimable agricultor de Santa Ana.

—¿Qué hay de nuevo por su Cantón, amigo González?

—En estos días, mi estimado MICROENTREVISTADOR, todo el interés de las gentes está centrado en la celebración de la Navidad. Es lógico que así sea. Sólo una Navidad hay al año.

—¿Y de otras cosas?

—Valdría la pena decir algo, aquí, donde acostumbramos pasar las cosas buenas por alto, sobre una actitud de la Compañía Nacional de Fuerza y Luz.

—¿De qué se trata?

—La Compañía Nacional de Fuerza y Luz ha establecido, como puede haberse Uds. dado cuenta por los avisos que se han publicado en los periódicos, un servicio que

Pasa a la Pág. OCHO

— Hechos y Comentarios del Día —

El Segundo Congreso de Academias de la Lengua

— XXIII —

SESIÓN EN HOMENAJE A MENÉNDEZ Y PELAYO

Declara el señor Presidente: "Se abre la sesión. Tiene la palabra don José María Chacón y Calvo, de la Academia Cubana". Y el Conde de Casa Bayona comienza su discurso.

"Era ineludible —dice— que el Segundo Congreso de Academias de la Lengua... dedicase una sesión a la memoria de don Marcelino Menéndez y Pelayo... Y era natural que partiera la iniciativa de las Academias Americanas... y, en el grupo de las mismas, particularmente, de una de las últimamente fundadas, la de un pueblo que estaba en ostensible antagonismo político con la Madre Patria, sin olvidar nunca los vínculos del espíritu que la unían a la gran nación descubridora y colonizadora de los tiempos modernos, la de un pueblo que hacía varias décadas luchaba afanosamente por la propia soberanía". Y hace ver el orador la coincidencia entre el momento culminante de la pugna cubana por la emancipación y el haberle dado cima el eminente polígrafo a la *Antología de Poetas Hispanoamericanos*, "con la que conmemoró esta Real Academia el IV Centenario del Descubrimiento de América". Es el año de 1892, cuando Martí funda el Partido Revolucionario Cubano, cuando también es decisiva "la tenaz labor de los autonomistas que, sin romper los lazos políticos con España, aspiraban al gobierno propio". Corrige don José María una frase de don Marcelino en las primeras páginas referentes a Cuba en la *Antología*, que luego fue el Capítulo III del Tomo I de su *Historia de la Poesía Hispanoamericana*: decía la frase que el espíritu general de los literatos y hombres de ciencia cubanos era sistemáticamente hostil a España. El orador corrige así: "Debemos, sesenta y cuatro años después, decir al régimen colonial de España en Cuba". Pero reconoce que "fue escrita con celo de verdad, con amor al arte y sin ninguna preocupación contra los pueblos americanos, cuya prosperidad deseo casi tanto como la de mi patria porque al fin son carne de nuestra carne y huesos de nuestros huesos", como declara don Marcelino en las mismas páginas.

Agrega el académico cubano que Menéndez y Pelayo escribía "su obra de profunda y reveladora americanidad cuando estaba en la fase que el mismo definiría en su memorable discurso de ingreso en la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas (1891) como la era de las exposiciones desinteresadas, completas y fidelísimas". Y recuerda que antes había dicho: "La era de las polémicas ha pasado". Aquí manifiesta el orador que "con razón don Pedro Laín Entralgo, una figura ilustre de esta Casa, en su ensayo admirable, hondamente sugestivo acerca del Maestro, ha dicho que el término de la etapa polémica, brisamente iniciada con la Ciencia Española y con los medallones burilados de la Historia de los Heterodoxos, comenzaba un nuevo período en la vida del gran español.

Hace memoria el orador de la soledad que declaraba el polígrafo, a los treinta y tres años de edad apenas, y de la frialdad con que la crítica peninsular acogió su *Historia de las Ideas Estéticas*, aporte monumental de España a la crítica universal; melancólica declaración que aparece en el prólogo del tomo IX, dedicado al Renacimiento de Francia. Cita esto el señor Chacón y Calvo para dar a entender que mientras en España se recibía con poco entusiasmo la obra monumental del montañés, en Cuba la comenta con fervor y juzga con propiedad un maestro suyo y de las letras cubanas, "de proyección continental", don Manuel Sanguily. Este maestro, coronel de la guerra del 68 por añadidura, un año antes de aparecer el prólogo melancólico del polígrafo, publicó un artículo entusiasta y fervoroso referente a don Marcelino y la *Historia de las Ideas Estéticas* en que reconoce "una evidente verdad: que la obra, más que una historia de las ideas estéticas españolas, es una historia universal de la Estética". El orador repite algunos párrafos de Sanguily, como el que sigue: "De la penetración y firmeza de sus juicios, de su gusto exquisito, de su independencia soberbia en materias no eclesiástico-dogmáticas, de su amabilidad, de la gracia de su riquísima dicción, de la facilidad estupenda, su variedad de tonos dentro de la exposición diáfana e interesante, debe decirse que no hay asunto pesado y displicente si lo relata la pluma que nos hizo leer de seguida, la exposición de la Antoniana Margarita de Gómez Pereira y otros muchos áridos o abstrusos tratados de erudición o de teología y cánones". Y este otro párrafo en que se refiere Sanguily a la evolución de don Marcelino: "Si no se tratara de un entendimiento tan culto y tan universal, estaríamos a punto de decir que parece un hombre que se humaniza y un alma grande que va evolucionando e iluminándose sin notarlo. Como al través de estos matices nuevos con que se revela su mente prodigiosa se mantiene en él invariablemente el católico apasionado y apologist, es más admirable aún el espíritu de justicia, casi de tolerancia simpática, que muestra examinando tantas obras radicalmente contrarias a los principios más arraigados en su fogosa alma de artista y de español". Y por último este remate: "Pero como quiera que sea, su obra sobre las ideas estéticas, por la ayeza de nimia información, cuanto por las múltiples y extraordinarias cualidades que revela, honra a su nación y a su raza. Y no es la única con que el joven y ya célebre académico y profesor ha enaltecido a su país ante la justa admiración de la sabiduría europea."

Rememora el señor Chacón y Calvo la visita a España de un joven escritor cubano, solamente para conocer a don Marcelino, de quien se consideraba discípulo: don José de Armas y Cárdenas (Justo de Lara), el cervantista, lopista y gran estudioso de las literaturas española e inglesa; crítico del teatro inglés anterior a Shakespeare y autor de una monografía sobre Marlowe, considerada como una de las más penetrantes acerca del famoso dramaturgo; don José de Armas, quien a los 18 años de edad le había mandado a Menéndez y Pelayo sus opúsculos *El Quijote de Avellaneda y sus críticos* y *La Dorotea de Lope de Vega*. Y el joven llegó a España, conoció al don Marcelino de 33 años de edad, que "era —como dice de Armas y Cárdenas— un joven delgado, pálido, nervioso, lleno de agilidad y de vida". Manifiesta el orador que don José recordó "siempre esta mañana otoñal, llena de placidez, en la bella ciudad del Cantábrico", y que platicaron maestro y discípulo, "mientras el joven recorre los libros con la vista, estante por estante, y le pregunta al maestro por los que más le impresionan. Tres horas tardan en recorrer la biblioteca". Dice que más tarde, en 1908, "volvió Justo de Lara a la biblioteca de Menéndez y Pelayo. El maestro había envejecido prematuramente; sentía un amargo desengaño del mundo. Era un hombre corpulento, de mirar un poco ensimismado, de actitud meditativa. En la estancia había una quietud perfecta. En el jardín, azotado por la lluvia casi constante de la costa cántabrica, había un mágico silencio. Silencio también en la calle estrecha, a la que daba una de las altas ventanas del despacho de don Marcelino. Las ediciones príncipes, los ejemplares únicos, los códices, van pasando en apacible y deleitosa conversación. Los dos amigos, maestro y discípulo, sienten la suave melancolía de aquella hora. Habla don Marcelino de la áspera condición de la vida, de la ingratitud de los hombres... Pero aquí, junto a estos libros, está el refugio, aquí la paz perfecta."

Para terminar evoca un recuerdo personal nuestro gran don José María en aquella "sesión en la que han de oírse voces muy autorizadas que examinarán una obra de significación altísima en las letras universales, que los pueblos americano-hispanos consideran tan suyas como España, por una razón de lengua, por una razón histórica, por una razón de espíritu": recuerda cuando recibió, siendo un adolescente, de su maestro don Enrique Meza y Ledezma, docto humanista de Aragón que dio a Cuba su acrisolada sabiduría, la *Historia de los Heterodoxos*, primer libro del insigne polígrafo que leyó. De aquí en adelante continuó leyendo la obra completa del crítico hispano-cubano y la de Menéndez y Pelayo, a quien deseó conocer. No logró este anhelo porque un día, en casa de su compañero de estudios Dr. D. Luis A. Baralt, ilustre profesor de Estética en la Universidad de La Habana, supo que "había acabado la vida terrenal de don Marcelino", el 19 de mayo de 1912, cuando precisamente Cuba celebraba el XVII aniversario de la muerte de Martí. Los años transcurrieron, y una tarde, en 1919, Chacón y Calvo llegó a la casa natal del maestro santanderino y visitó la biblioteca legada por don Marcelino a su ciudad. "No encontró al maestro, pero sí la huella profunda de su gran espíritu. Encontró a sus discípulos que eran ya maestros egregios de la cultura española". Allí don Adolfo Bonilla y San Martín, don Manuel Serrano y Sanz, don Ramón Menéndez Pidal, don Agustín González de Amezúa..., todos amigos del ilustre orador.

El discurso termina con palabras de íntimo homenaje a una insigne discípula de Menéndez y Pelayo: la escritora doña Blanca de los Ríos, la gran tirista que poco antes de este Congreso le había rendido tributo a la muerte.

Temas del Momento

DEMOCRACIA EN PRIMAVERA

— II —

Hablábamos ayer de aspectos diversos en torno a la integración del Poder Legislativo. Mucho contribuye el contenido constitucional que ya citamos. Por eso convendría un estudio a fondo de las fallas vistas y sentidas en esta labor parlamentaria acerca del excesivo reglamentismo en que han metido al Poder Legislativo. Era más congruente con la realidad institucional la Constitución del 71. Es asimismo axioma universal en materia constitucional, que no depende totalmente del texto más amplio sino del texto más justo la realidad de una Constitución. Casos o ejemplos están a la mano de cualquier estudiante de Derecho. Constituciones que no han sido variadas sino en escasísima oportunidad en varios siglos y por razones muy especiales. Y cumplen la mejor estructura institucional, republicana y democrática como Gran Bretaña, Estados Unidos, Bélgica, Suecia, etc.

Si esto es así, la Constitución de Costa Rica, que logró mantenerse fuerte e inmovilizable desde 1871 hasta 1948 —pasando por el intento de reforma de 1917, que cayó por su propio peso— valga estimular una revisión de las fallas sentidas y, por lo menos en cuanto corresponde al Poder Legislativo, colocarlo en el sitio de jerarquía que le es propio. Esto, desde el punto de vista de la firmeza constitucional y del lógico propósito de que este Poder no caiga en el grave mal de ser un simple factor de administración al servicio del Poder Ejecutivo y no al cuidado de los grandes y serios problemas nacionales que le deben su resolución.

Aparte tales consideraciones de fondo, quedan algunas de forma y hasta triviales, si se quiere. Son cuestiones reglamentarias que se han ido convirtiendo en un vicio inconveniente para la jerarquía legislativa de que antes habíamos. Debe interesar del modo más cabal a todos los integrantes de la Asamblea Legislativa imprimirle el decoro que la importante posición infiere. Es así, por ejemplo, cómo se ha llegado a convertir en una grave irresponsabilidad —y nos excusan el uso de este término— la constante falta de quorum durante las sesiones. Más de una vez se ha censurado esta conducta de los señores diputados. Más de una vez el señor Presidente de la Asamblea ha llamado la atención sobre el particular. Más de una vez se ha dado orden de no pagar la dieta al diputado que rompe el quorum. Todo esto surge en razón de que los señores diputados tienen el puesto en la Asamblea como una ocupación aleatoria, de segundo término, una especie de obligación sin compromiso. No forma parte de sus medios de vida sino de sus medios de holgura. No están allí porque vivan del sueldo que se les paga por dieciséis sesiones obligadas en el mes, sino que ese sueldo es una extra. Por lo menos una gran parte de los señores diputados ha demostrado que no le interesa la labor parlamentaria o que no es parte obligada de su medio de vida. Faltan constantemente a las sesiones; si llegan a ellas, están el mínimo de tiempo en

su curul. Se encuentran siempre en ocupaciones personales dentro del mismo edificio, pero no en la sala de sesiones. Numerosas veces no se celebra sesión porque a la hora en punto reglamentaria no hay treinta señores representantes en la sala de sesiones o en sus asientos, como es lo debido; están atendiendo sus problemas personales por teléfono o en los corredores. Esta actitud tiene un nombre que ya las gentes conocen. Esto no es serio en un grupo de ciudadanos de las condiciones morales y de responsabilidad cívica que se supone en un diputado.

Todos éstos, que son detalles corrientes, son sin embargo un grave mal parlamentario y un flaco contenido de la democracia. En cierto modo se abusa de la democracia y sus valores. No hay ya medios compulsivos en el Reglamento Interno de la Asamblea para lograr que los señores diputados cumplan lo de su deber en cuanto a la asistencia y permanencia a sesiones. Es una falla del elemento humano contra lo cual no cabe ley ni reglamento; sólo existe una determinación: cumplir el deber que se impusieron al aceptar el cargo de representantes del pueblo. Pero eso no tiene cotización, no tiene precio, no tiene sitio en ninguna disposición. Es una cuestión de honor personal.

Aparte de lo que se ha ido convirtiendo, en todo tiempo —lo mismo antes que después del 48— en abuso de derechos. El de los permisos para faltar a sesiones, en veces para viajar al exterior y las más de éstas por enfermedad simulada. Antes de 1940, según se podría constatar en las actas parlamentarias, un permiso a un señor diputado era una de las cuestiones más difíciles de obtener. Había un gran respeto por el sistema de permisos o por la norma reglamentaria existente. Había, más que todo eso, una personal delicadeza en cuanto a esto de ser diputado. Por entonces ser diputado era una verdadera oportunidad que se le ofrecía al ciudadano. Previa una escogencia privada del candidato a la Presidencia de la República o más bien una cuidadosa selección de quienes ocuparían el delicado cargo representativo. Se iba a las urnas electorales con nombres pasados por muchos tamices.

Hoy las cosas han cambiado. La democracia se ha pluralizado y ¡qué caray! todos tenemos derecho a ocupar los más elevados cargos que la Nación ostenta y el Estado paga. La mujer, como el hombre; el que sabe leer y escribir como quien no lo sabe, todos; todos somos iguales ante la ley, pero la ley no nos hace iguales a todos.

Volvamos, pues, por los fueros de la representación popular legislativa. Pongamos empeño todos en que se le guarde el respeto y la consideración que es depósito sagrado del pueblo para ante la Asamblea y cumplan todos los señores diputados, en la medida de sus capacidades y en el alto concepto que debe merecerles la Patria, para que no caigamos en el desbarajuste y no se pierda sin ton ni son ese reverdecir que hemos vivido de una Costa Rica en eterna primavera democrática.

El teatro tiene su lugar en Israel

TEL AVIV, Israel. (Servicio JADLA).—Significa un gran paso en la vida artística y cultural de un país cuando el teatro comienza a hacerse un lugar. Y se puede hacer esta reflexión a causa del continuo progreso de las actividades teatrales en Israel, que ahora tiene en los premios Ramjal, otorgados por la municipalidad de Tel Aviv, una razón más de estímulo y superación.

La temporada que acaba de terminar se ha destacado tanto por los grandes éxitos como por los fracasos fenomenales, y las obras que sin tocar esos extremos han tenido buena aceptación.

Se puede comenzar una rápida revisión con el teatro Habimah. "Medea" fue más un triunfo personal de la primera actriz Rovina, que de la tragedia griega en sí misma. "Desde el puente", de Arthur Miller, fue presentado por Hy Kalus, un joven director, y en esa obra Misha Asherov se estableció como un actor de grandes posibilidades. Junto a estos dos éxitos, se registraron los dos fracasos más resonantes de la temporada: la obra hebrea "Maayana" y el "Fausto", que dirigió Julius Gellner. En la temporada del teatro Ohel, se volvió a representar "El buen soldado Schweick", que le dio oportunidad de mostrar una vez más su talento a Meir Margalit, que obtuvo uno de los premios de la temporada por su actuación de 30 años en la escena. "Doña Gracia" fue otro de los éxitos presentados por este grupo teatral, con Lea Degani, así como "Belinda" con Nehama Davidi en el papel protagonista.

El grupo del Teatro de Cámara, confirmó el hecho de que puede mantener en actividad dos salas repletas de público. La principal labor fue la adaptación de Brod del drama de Kafka "El castillo", magníficamente dirigido por Leopold Lindberg. También se estableció como de primera importancia la producción de la obra de Moshé Shamir "La guerra de los hijos de la luz"; aunque el autor no alcanzó en esta obra la altura dramática de "El camino por los campos", su nuevo trabajo es ciertamente un valioso esfuerzo, puesto en escena con belleza, bajo la dirección de Genshar Plotkin. A su vez, "La buena mujer de Setzchuan", de Brecht parece que fue tan bien recibida en el Festival de París como lo ha sido en Tel Aviv, debiendo mencionarse entre los otros éxitos la deliciosa comedia de Godol, "El sobretodo", en la que Abraham Chalif realizó una excelente labor encarnando el papel principal. Se completa la reseña citando "El casamentero" de Thornton Wilder, como el más resonante de los fracasos registrados en las obras presentadas por este grupo.

Esta lista de grupos teatrales no estaría completa si no se men-

BANDERA BLANCA

CAOS GRAMATICAL

En España se enseña gramática, naturalmente, con el texto de la Academia. En Argentina prevalece una enseñanza, más o menos homogénea, de tipo americano. Pero en Chile se enseña, aunque en forma parecida, con propios matices. En Colombia, en Centro América, tampoco de acuerdo con el texto de la Academia, sino de un tipo especie múltiple de gramática derivada de la de Bello —los estudios de Cuervo, la gramática de Brenes Mesén, la de Gagini, la de Quesada—, para referirnos a Costa Rica, con estas últimas citas. Se trata de un caos gramatical a que no se ha puesto mayor atención —nosotros mismos propusimos en la Comisión Permanente de Academias, que entre todas se unificara la gramática general de la lengua, que habría de ser oficial en todos nuestros países.

La actitud negativa ante el problema que presenta este caos pedagógico y total de la gramática castellana, puede explicarse de diversos modos: primero, por el deseo muy natural de la Academia "madre", de imponer su propia gramática; luego, por la inmensa dificultad de concertar pareceres en una reforma que llegaría a ser muy lenta y muy compleja; y por último, por no haberse dado cuenta los interesados, de la importancia de esta unificación gramatical. Lo cierto es que no puede existir la gran unidad del idioma, si en España se enseña el verbo de un modo y en Venezuela o Cuba, de otro.

Pero, ¿conviene, de verdad, esta unificación? Recordamos que en un terreno ideológico parecido contestaba Enrique José Varona una encuesta que propusimos en Repertorio Americano y que obtuvo un acopio tan serio y tan grande de respuestas, que llegó a comentarse en libros y a tomarse en cuenta en inglés y en francés. Varona sostenía que él "era partidario de la multiplicación de los pequeños estados" y los otros autores, de la confederación de los Estados americanos. Puede ser que, dentro del punto de vista de Varona, ocurra lo mismo en la enseñanza de la gramática: que le convenga más al castellano multiplicarse en pequeñas gramáticas, que permanecer en una general que liquidara matices importantes de cada comarca, en provecho de esa dictatorial unidad.

Sea lo que sea, el problema existe y es necesario resolverlo de una manera o de otra, ya que la política cultural de nuestras academias se ha distinguido por una aspiración permanente a la unidad, hasta el punto de que ahora, en el Congreso celebrado en España, se resolvió que todas las academias tomaran parte en la liberación de todos sus actos. De hecho, tácitamente, por ahora, hemos convenido todos en que la gramática se enseñe como a cada colegio o país le plazca, sin intervención de las máximas autoridades del ramo. Caos se llama esta figura.

X. X.

FILOSOFÍA INFANTIL

(En Noche Buena)

Huyendo a la nostalgia del recuerdo, me dispuse a pasear por la Avenida, donde muchedumbre a paso lento miraba escaparates embebida... De pronto unos chiquillos hara posos que miraban juguetes de una ti endá soñando en alta voz, muy afanosos, gritaron casi a coro: ¡estupenda! Como aquella palabra me intrigara, por ignorar a qué se referían, esperé un instante a que uno hablara sobre lo que todos preferían... —A mí no me disgusta esa pistola porque me parece más completa que aquella que se exhibe en la Española enfundada en rústica baqueta. —Ah, claro! repuso el más pequeño: mirando de hito en hito a quien hablaba— pero si observa usted aquel diseño... —¡si no fuera tan caro! lo compraba— No hables de comprar que ése es un sueño que sólo el niño rico ha de lograr; miremos nada más, que en nuestro empeño, lo único que nos queda es divagar... El Niño Dios, me dicen en mi casa no llena aspiraciones desbordadas, ni discriminaciones de la raza, para evitar pasiones enconadas. No quiere que los niños cuando crezcan y no tenga por qué ya visitarnos, rechacen de los padres lo que ofrezcan y que con sacrificios puedan darnos... —Es más, replica un chico, esos cañones, espadas y pistolas y fusiles, están haciendo ricos a bribones que explotan con la guerra a los civiles... Al menos eso dicen en la Escuela cuando hablan de la Paz y de la Guerra y lo repite en rezos nuestra Abuela, implorándole al cielo por la Tierra. Entre tanto protesta un rapazuelo que parece dudar en lo que escucha y no traga tan fácil el anzuelo. —Entonces por qué San Nicolás antes de rendirse en esa lucha: no hace con las armas lo que el NIÑO, y a los ricos las dá como solaz para aumentar el odio y no el cariño? —Es que San Nicolás es extranjero y tiene desde luego otro criterio, le replica entonces el primero como si fuera un hombre grande y serio... Nosotros los católicos tenemos al NIÑO DIOS nacido en el Pesebre y aunque en San Nicolás también creemos, El es la concepción de un laico orfebre...

Aquella infantil filosofía me estaba poniendo ya nervioso y decidí alejarme por la vía, entre convencido y caviloso... ¿Es posible esperar que una cosa tumbre que fuera entre nosotros injusticia, no les deje a estas horas pesadumbre y sea para los niños ya justicia...?

Ramiro Lozano Sanó

ciona al Zirah que dirige energética y atrevidamente Michael Almaz. Con recursos limitados y una sala inadecuada, esta compañía ha ofrecido varios espectáculos interesantes. En este grupo existe un espíritu de aventura y es a raíz de ello que ha ofrecido obras como "Esperando a Godot" y "El niño bien del mundo occidental".

Al considerarse el teatro de Israel, no se puede ignorar la popularidad y valores artísticos de dos finos comediantes como Dzigán y Shumacher. En las últimas temporadas su material ha sido más y más local y mucho hebreo se ha mezclado con su idish. Pareciera que ellos están destinados a llenar el vacío dejado por la partida del Matat. Un teatro de sátira e ingenio que saca partido gracioso de las flaquezas del público, es siempre bueno y evidentemente muy apreciado por el público que siempre está dispuesto a reírse con los comediantes y de sí mismo.

Otro de los acontecimientos de la temporada fue la visita de Martha Graham cuyo éxito sólo tuvo rival en el que obtuvo el Festival del Ballet de Londres.

Todo esto prueba la importancia creciente del teatro en Israel. El público es acogedor y al mismo tiempo crítico, y mientras no se le puede distraer con nada de segunda clase, se le encuentra siempre ansioso de dar su apoyo y aprobar todo lo que sea bueno, auténtico y hermoso.

El Banco Nacional de C. R. interesado en los estudios sobre cultivos de arroz anegado

Al Ing. don Rodrigo J. Pinto, Jefe del Departamento de Agronomía, le ha dirigido el Ministro de Agricultura don Bruce Masís la nota que dice así:
Estimado señor:

Con el objeto de que me envíe la información que solicita el Consejo Nacional de Producción, le transcribo carta del 22 de los corrientes que dice textualmente:
"En cumplimiento de lo dispues

to por la Junta Directiva del Consejo Nacional de Producción, en el Art. N° 2 del acta de la sesión N° 35 celebrada el 14 del corriente mes, rogamos a Ud. se sirva remitirnos los estudios hechos por esa Dependencia con relación a los cultivos de arroz anegado, para ponerlos en conocimiento del Banco Nacional de Costa Rica, Institución que se encuentra interesada en este asunto.

"Sin otro particular nos suscribimos de Ud. con la debida consideración, Attos. Ss. Ss., Consejo Nacional de Producción, Elías Solley C., Gerente".
De Ud. atentamente.

HACE 20 AÑOS "La Prensa Libre" informó:

— INTERNACIONALES —

Serios temores abriga Inglaterra

En relación con los sucesos de España, los cables dicen que Londres está temiendo que Hitler se lance a participar directamente en la contienda española y origine así una

grave situación internacional. La sus pensión violenta de sus vacaciones, las de Hitler, colma de malos presagios el ambiente londinense. Se afirma que el Dictador Alemán está indignado por el fracaso de los planes nacionalistas contra Madrid. Francia, mientras tanto, califica de imprudente, la conducta alemana y teme que el fascismo italiano y alemán, persigan apoderarse de España. Dicese que Francia, dándose cuenta de ese peligro, está dispuesta a ayudar abiertamente al Gobierno Republicano español.

Cayó el Presidente Gómez de Cuba

Infórmase de La Habana que el Presidente de la República Cubana Miguel Marino Gómez fué destituido de es alto cargo, en la madrugada de hoy, durante una sesión secreta del Tribunal Senatorial. Se le declaró culpable. La acusación contra él la hizo la Cámara de Representantes. El sucesor de Gómez lo será el Vice-Presidente de la República Federico Laredo Bru.

La lucha en España

Recogiendo informes de ambos bandos, los cables dicen que la lucha en España es calmosa y que no se han presentado novedades en los diferentes campos de lucha. Han ocurrido acciones guerreras, pero de poca trascendencia.

El Papa pronunció mensaje al mundo

Ciudad del Vaticano informa que el Santo Papa, con motivo de la Navidad, pronunció por la radio un mensaje al Mundo. En él se refirió, muy especialmente, a la lucha fratricida de España, lamentando esta lucha sin precedentes, con el cortejo de sus horrores.

Hull se despide de Buenos Aires

Buenos Aires da cuenta de que el Secretario de Estado Cordell Hull y el resto de Delegados de los EE. UU. serán hoy huéspedes de honor de varias dependencias del Gobierno, donde se despidirán de las autoridades argentinas. El pueblo bonaerense prepara varios homenajes para despedirlos de la Argentina.

— NACIONALES —

Más de dos millones de colones en sueldos

Infórmase que la Compañía Bananera de Costa Rica pagó más de dos millones de colones en sueldos, durante el tercer trimestre del año en curso. El total de esos empleados es de 5.349 personas.

Choque en Tres Ríos

Se da cuenta de que hoy, frente a los Tanques de Agua Potable de Tres Ríos, se produjo un violento choque entre un motor-car con la cuna del Ing. don Juan José Bolaños. El moto-car iba manejado por el Inspector de Tráfico de la Northern señor Rucavado. Dichosamente no se registraron consecuencias personales. La cuna quedó bastante dañada.

Vacaciones a militares: Aguinaldo de Navidad

Se informa lo siguiente: Quince días de vacaciones para todos los miembros del Ejército. Es el aguinaldo de Navidad del señor Comandante en Jefe, a todos los servidores del Ejército Nacional. Queda a cargo de los Jefes de cada Departamento, la forma de distribución de esas vacaciones.

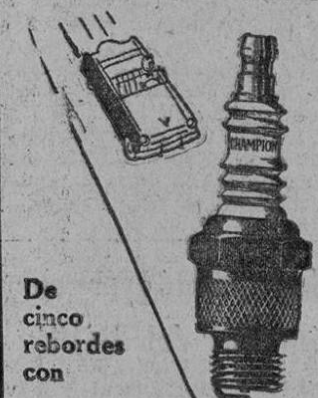
Regresan las basquetbolistas ticas

Las basquetbolistas que con el nombre de Equipo de las Ticas jugaron una lucida temporada en la hermana República de Panamá, regresaron hoy al terruño, habiendo arribado en la mañana de hoy a Puerto Limón. En horas de la tarde de hoy mismo, llegarán a San José. Cumplieron una jira exitosa en las canchas de basquetbol de aquel país del sur.

Nuevo remate de patentes

Se informa que el nuevo remate de patentes de licores, repetición del anterior, se efectuará el lunes próximo. La Municipalidad capitalina ha agradecido al Presidente de la República el apoyo que le ha brindado a esa Corporación en lo que se refiere a la actitud asumida por los patentados en rebeldía.

CHAMPION



De cinco rebordes con

Nuevo Electrodo "POWERFIRE"
Rafael Pinto & Co. Ltda.
Distribuidores

LLORA AL HABLAR



La señora "Parazem Howseplan, de Los Angeles, llora al hablar por teléfono con sus parientes en Rusia. Su hija, Anahip, viajó 800 kilómetros desde su casa en Tbilisi, Georgia, Rusia, para la llamada que requirió varias semanas de preparación. Los miembros de la familia que viven en Los Angeles escaparon de Armenia en 1943. (INP)

PARA SU CENA ESPARRAGOS



SON MEJORES

LA PRENSA LIBRE

"el diario de la tarde"

AVISAMOS

que nuestros talleres y oficinas en general estarán

CERRADOS

DESDE MIERCOLES 26 de DICIEMBRE 1956
HASTA JUEVES 3 de ENERO de 1957 inclusive

- ☆ Depto. de Registradoras y Máquinas de Contabilidad "NATIONAL"
- ☆ Depto. de Máquinas de Escribir "ROYAL"
- ☆ Dpto. de Romanas "TOLEDO"
- ☆ Oficinas y Talleres en General

JOHN M. KEITH S. A.
KEITH & RAMIREZ

en práctica programas de enseñanza vocacional, en sus poblaciones cantón para que muevan este asunto y procuren la partida que correspondería aportar al Estado a fin de realizar un plan en ese sentido, que mucho ha de reportar con beneficio inmediato del progreso de uno de los cantones de más empuje y dinamismo de la República.

Se interesará a los diputados del



OVENCO, Ltda.

Se complace en saludar a su
Estimable Clientela y al Público en General,
deseando para todos

MUY FELICES PASCUAS y PROSPERO AÑO NUEVO

1956 - 1957

Por cuarto año consecutivo recibe Cia. de Fuerza y Luz premio en Concurso de Seguridad

ZAPATERIA EL RECORD

Saluda

muy cordialmente a su
distinguida Clientela y al
Público en General, y les desea

MUY FELICES PASCUAS

PROSPERO AÑO NUEVO

1956

1957

Felicidad
para
todos

El próximo domingo pondrá la Compañía Nacional de Fuerza y Luz a disposición de sus empleados un Club Campestre

San José, diciembre, 20 1956.—(SPFL).—El próximo domingo 23, la Compañía Nacional de Fuerza y Luz pondrá a disposición de todos sus empleados un Club Campestre en el que ha instalado un campo de juegos para los hijos de estos trabajadores. Al comunicar el Gerente de la Compañía, señor Herbert L. Sanborn, la grata nueva a quienes trabajan y forman parte de la Familia Eléctrica, les dice que "ya tenemos el Club Fuerza y Luz que ha unido a todos los que laboramos en esta Empresa; ahora el Club Campestre habrá de ser vínculo de unión entre nuestros hogares". La ceremonia de bendición e inauguración, se iniciará a la una y treinta de la tarde, en el sitio donde está instalada la Planta Anonos.

El señor Sanborn comunicó asimismo a sus empleados que, gracias a la cooperación, esfuerzo y cariño con que han respondido todos ellos a la campaña de Prevención de Accidentes de Trabajo patrocinada por la Empresa, la Compañía Nacional de Fuerza y Luz ha obtenido, por el cuarto año consecutivo, el primer premio en el Concurso de Seguridad que anualmente lleva a cabo la Ebasco In-

ternational Corporation entre sus compañías afiliadas que laboran en once países de la América Latina: Cuba, México, Guatemala, Costa Rica, Panamá, Colombia, Ecuador, Venezuela, Brasil, Argentina y Chile.

El señor Ministro de Trabajo y Previsión Social, Lic. don Otto Fallas, se dignó aceptar hacer entrega de la cuarta placa de oro de seguridad, al igual que lo ha hecho en años anteriores.

Respecto a la honrosa distinción alcanzada por la Compañía en este concurso de Prevención de Accidentes de Trabajo, el Gerente señor Sanborn ha dicho a sus empleados: "Casi que es innecesario hacer mención al hecho de que el "Record" alcanzado por todos nosotros en materia de Seguridad en el Trabajo, no tiene precedentes. Cuatro años consecutivos manteniendo el Primer Lugar. No obstante, esta placa representa algo más que un trofeo: significa que por Cuatro Navidades consecutivas en los hogares de los trabajadores de la Compañía Nacional de Fuerza y Luz no ha faltado ningún ser querido por motivo de accidentes de trabajo. Es éste el mejor regalo de Navidad para nuestras madres, esposas e hijos".

Preciosa fiesta de Navidad hubo ayer en Santa Ana en la urbanización del INVU

Ayer, conforme lo ofrecía el programa de festejos, hubo en Santa Ana un evento social y cultural de gran envergadura en el cual participaron muchos distinguidos vecinos y un grupo muy numeroso de niños. Se hizo la fiesta de los pastores, que todos los años se ha venido celebrando en Santa Ana, pero esta vez hubo desfile hasta la urbanización del INVU, un lugar muy bonito donde se levanta un nuevo caserío. Los pastorcitos, iban

ataviados primorosamente con vestidos de abigarrados y alegres colores. Se veían monísimos estos pastorcitos que adoraron al Niño Dios. También hubo fiesta para adultos en dicha urbanización, organizada por los propios Santanecos.

La celebración tuvo caracteres relevantes. Participó en ella el Servicio Social del INVU. El San Nicolás, repartió juguetes y fue uno de los atractivos principales de la fiesta.

Revalidar saldo de una partida destinada a la colonia "La Libertad"

Por ley número 2066 de 27 de octubre se concedió la suma de 75 mil colones para establecer la Colonia "La Libertad" en la que realizará actividades agrícolas un gru-

po muy estimable de costarricenses. Como se necesita adquirir el equipo para que los colonos inicien sus actividades, y la partida no ha sido utilizada en su totalidad, el

Ministerio de Agricultura e Industrias ha pedido al de Economía y Hacienda que revalide el saldo correspondiente a fin de proceder a la compra de ese equipo.

IMPRESA BORRASE

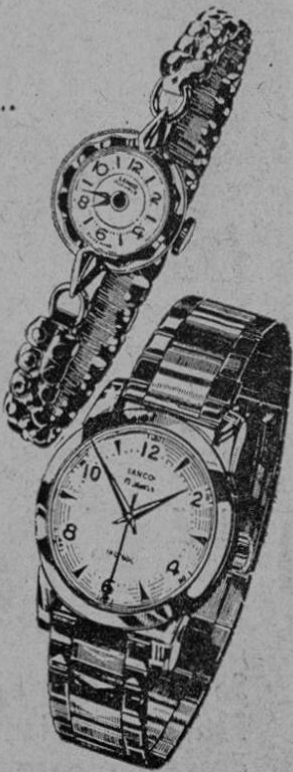


necesita
dinero
para Navidad...?

la mejor solución...

Sanco

En su casa LANCO usted puede obtener
INMEDIATAMENTE
el regalo que desea, pagando
UNICAMENTE C 50.00 DE PRIMA...



BICICLETAS, RELOJES, MUEBLES
DE ALUMINIO, MAQUINAS DE COSER,
RADIO, CEPILLOS ELECTRICOS PARA PISOS, EN LAS MEJORES MARCAS Y GARANTIAS,
con solamente C 50.00 de prima, y con sistemas de Club o con sistema de Cuenta Corriente con sorteo...

L-30-8

COMODAMENTE VEA AHORA NUESTRA EXHIBICION

RESULTADO

DEL

Grandioso Plan de Obsequios UNIVERSAL

En presencia del Sr. Lic. Marco Aurelio Odio, Alcalde Segundo de lo Penal y el señor Lic. Ulises Valverde, Juez Segundo de lo Penal se llevó a cabo, a las 12 del día de ayer el sorteo de los 10 magníficos premios habiendo salido favorecidos los siguientes números:

1º PREMIO — N° 105.886

Una preciosa Consola PHILIPS FX637A

2º PREMIO — N° 140.098

Una máquina portátil de escribir OLYMPIA.

3º PREMIO — N° 186.059

Una magnífica Cámara KODAK, tipo "RETINETTE"

4º PREMIO — N° 029.859

Un Pulidor de pisos PHILIPS.

5º PREMIO — N° 006.610

Diccionario Enciclopédico (7 tomos)

6º PREMIO — N° 047.634

Un tren eléctrico MARKLIN

7º PREMIO — N° 085.090

Un tren eléctrico MARKLIN

8º PREMIO — N° 022.803

Un Mecano MARKLIN

9º PREMIO — N° 113.304

Un juego de pluma y lapicero SCHAEFFER.

10º PREMIO — N° 085.129

Una lindísima muñeca.

Estos son los regalos de Navidad
que ofrece a sus clientes

UNIVERSAL

CARLOS FEDERSPIEL & Co., S. A.

LOS TIPOS DEL CAFE COSTARRICENSE SIGJEN SIN COTIZACIONES EN EL MERCADO

Al terminar la semana en el Mercado de Café de Nueva York los países productores de café suave se encuentran en un todo de acuerdo en el sentido de mantener de ahora en adelante, un ordenado abastecimiento de café

De mucho interés son las noticias de esta semana en relación con los esfuerzos combinados de los principales países latinoamericanos productores de café suaves tendientes a estabilizar los precios de este tipo de café. De México el informe oficial de una reunión celebrada indica, entre otras cosas "...que la debilidad que apunta en los precios que rigen el mercado cafetero no obedece a una disminución

en el consumo mundial del grano ni a una sobreproducción, sino a la precipitada venta de los cafés suaves durante los actuales meses de cosecha". Refiriéndose a México, dice el informe "... el Gobierno, en defensa del agricultor cafetalero tomará las medidas que sean necesarias, incluyendo las de apoyo económico para evitar una desordenada oferta y lograr que la exportación de café se realice en forma regulada, en términos y condiciones similares a las de otros países productores de cafés suaves procurando una estrecha coordinación con ellos."

Al mismo tiempo en El Salvador, el ministro de Economía declaró que los exportadores de café de su país habían decidido apoyar un acuerdo que regule las existencias de café de manera a facilitar las órdenes, lo que beneficiaría a los productores y consumidores, y que por lo demás, los países productores de cafés suaves se encuentran en completo acuerdo en el sentido de mantener, de ahora en adelante, un ordenado abastecimiento de café.

Durante la semana que terminó el domingo, el mercado continuó sin mostrar mayor actividad. Los cafés de Brasil se mantienen firmes alrededor de los 60 dólares en tanto que los tipos suaves muestran cierta debilidad cotizándose los excelsos colombianos a 69.50 dólares. Los tipos costarricenses siguen sin cotizaciones en el mercado. (Mercado de Café, Oficina Panamericana, N° 1014, 14-Dic-56)

PARA SU CENA PETIT POIS



SON MEJORES

Servicio meteorológico contará con nuevo equipo el año próximo

El Ministro de Agricultura e Industrias se ha dirigido al Gerente del INVU Lic. don Rodrigo Carazo en los siguientes términos:

Estimado señor:

Con instrucciones del señor Ministro acuso recibo de su atenta carta de fecha 21 de los corrientes

con referencia al interés que ese Organismo tiene que el Servicio Meteorológico complete su equipo para las observaciones sismológicas.

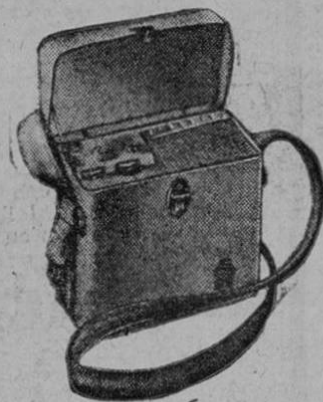
Al respecto me permito manifestarle que lo que nos ha demorado en nuestro deseo de completar dicho equipo es la falta de fondos, pero en conversación con el señor

Coen hemos encontrado una fórmula que posiblemente nos permitirá contar con dicho equipo a comienzos del año entrante.

Al agradecer a Ud. el interés por el trabajo que desarrolla dicho servicio me es grato reiterarme como su Atto. y S. s.

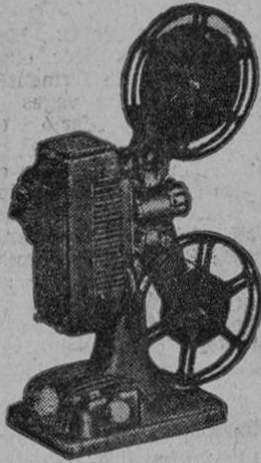


REVERE 33
CAMARA ESTEREOCOPICA.



Revere "80"
CAMARA FILMADORA
8 M.M. DE ROLLO.

RADIOS PORTATILES
DE BATERIA Y CORRIENTE.

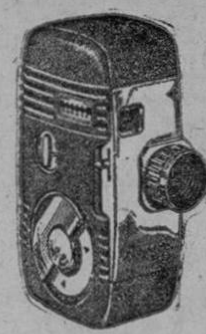


PROYECTOR 8 Y 16 M.M.

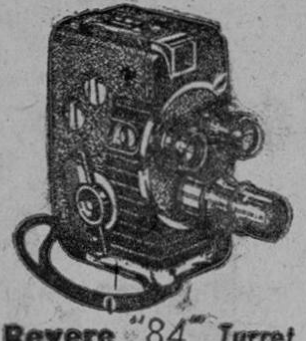
LE SUGERIMOS ALGUNOS REGALOS PARA NAVIDAD PARA QUE USTED QUEDE LO MEJOR!

CAMARAS-PROYECTORES; RADIOS Y GRABADORAS DE CINTA:

"REVERE"



REVERE 50
CAMARA ECONOMICA
8 M.M. DE ROLLO.



Revere "84" Turret
CAMARA DE TORRE.

DISTRIBUYEN:
DISCOLANDIA

Departamento Fotográfico,
SAN JOSE.

FOTO SHOP

GENARO JIMENEZ.

FOTO STAUFER

JOSE STAUFER.

CENTRO SPORT

AVENIDA CENTRAL.

BOTICA TARRAGO

ALAJUELA.

REUBEN ROTHSCHILD

LIMON.



GRABADORA DE CINTA.

REFRIGERADORAS

Kelvinator

¡TODA LA GARANTIA en la refrigeración eléctrica!



¡Mucho mayor espacio refrigerado!

KOBERG



Les deseamos a todos nuestros clientes y amigos

MUY FELIZ NAVIDAD

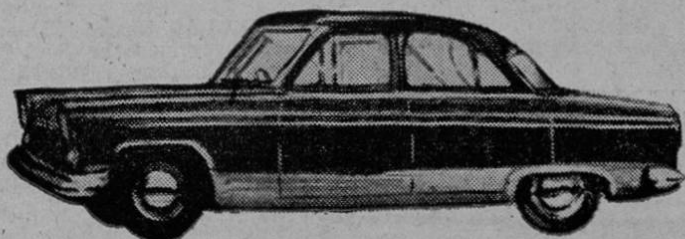
— y —

PROSPERO AÑO NUEVO

Aprovechamos esta oportunidad para avisarles que cerraremos del 25 DE DICIEMBRE al 1º de ENERO inclusive.

ANGLOFORES LTDA.

Diciembre 20, 1956



EN GRAN DESPLIEGUE DE ASTUCIA DETECTIVES CAPTURARON AYER A "LA MACHA"

Paragüería REGO

ROGELIO RUBINSTEIN

(Detrás de la Iglesia de La Merced)

Fabricantes de todos los estilos de paraguas y sombrillas, con 35 años de experiencia.



Ventas al por mayor

Tel. 3281 - Ap. 2318
San José, Costa Rica

Ofrece para su jardín o su finca: mesas con sillas y paraguas para su veraneo.

Saluda muy cordialmente a su distinguida clientela y amigos y les desea

MUY FELICES PASCUAS

Y

PROSPERO AÑO NUEVO

1956

1957

Ayer, a eso de las 14.30 horas se recibió llamada formal de la Central de Radio Pública indicando que de Cartago, propiamente de la Comandancia de Plaza, se había informado que en un vehículo de color oscuro, marca Studebaker, Modelo 52, viajaban una pandilla de hampones prófugos de la

Penitenciaría Central entre los cuales se encontraba el tristemente conocido Marco Tulio Fernández Chavarría o Fernández Quirós, alias "La Macha" y quien tiene a su haber un sinúmero de atracos, agresiones, a saltos y tráfico de drogas, incluso el robo perpetrado en la Iglesia de Nuestra Señora del Pilar, en Tres

Ríos, y que en total suma \$100.000.00 más o menos.

El mensaje fue hecho extensivo a la Jefatura Política de Tres Ríos y al Servicio de Radio Patrullas. Se destacó una unidad de Currida bat tapando una salida que da al Zapote y otros lugares del Sur y otra en Tres Ríos, interfiriendo la salida a Dulce Nombre, por el Norte. Mientras estas precauciones se adoptaban el Jefe Político, con unos Guardias debidamente armados y una vagoneta, se situaron sobre el puente del Río Tiribí, tapando la salida de Cartago a San José. Por su parte el Mayor Campos, Sub-Director General de Detectives al mando del Secretario de la Dirección señor Mario Coto y los oficiales Chaves Cortés y Sáenz Zumbado, partieron en un auto particular rumbo a Cartago. A unos cinco kilómetros sobre la carretera, al Este de La Unión, fue topado el vehículo de los hampones. Pasaron a la par de ellos sin ser vistos y dieron aviso a los carros que venían atrás de parar sus máquinas por el peligro que podía presentar una balacera a plena calle. Luego dieron vuelta de nuevo en persecución de los maleantes. A unos tres kilómetros del lugar del "topo" los maleantes se introdujeron a una cantina a ingerir licor. El Mayor Campos, a unas cien varas del lugar, detuvo el auto y ordenó a sus oficiales entrar al asalto en el negocio.

Cuando "La Macha" se percató de la presencia de los detectives se llevó la mano a la cintura en actitud de sacar "algo" y otras a la bolsa de su saco. Sus esfuerzos resultaron nulos pues Campos, Coto y los otros le saltaron encima liándose en lucha con el hampon sin darle lugar para que escapara. Durante 15 minutos la lucha siguió y al final se logró la captura del maleante y el chofer, decomisándoseles una pistola Barreta que portaba en su bolsillo, con tiro explosivo en la boca y una daga de doble filo con otras "herramientas" para "trabajos".

"La Macha" será pasado a la Penitenciaría, de donde se había fugado, y allí tendrá que descontar 23 años de prisión, más dos quebrantamientos de condena, una parte por agresión a un Guardia de la Peni y tráfico de marihuana.

El conocimiento sincero de usted mismo, le ayudará a vivir mejor, porque le hará evitar obstáculos que, como el alcohol se interponen entre usted y el éxito.

Aplastado por un autobús encuentra la muerte un niño puntarenense

Una lamentable tragedia ocurrió ayer en Puntarenas al encontrarse un niño de corta edad la muerte, debajo de un autobús en marcha.

El reporte recibido esta mañana en la Guardia del Tránsito dice así: A eso de las 13.30 horas, en avenida 1a. de Puntarenas, circulaba el autobús de pasajeros placas N° 7328 que conducía don Carlos Alberto Canales B. Al llegar cerca del Parque salió corriendo, atrave-

sando la calle, el niño Saúl Chaves Zúñiga, quien estaba jugando con otros amiguitos. El conductor frenó. Hundió su pie en los frenos todo lo que pudo. Pero éstos no respondieron a tiempo. Y el pequeño cayó bajo los ruedas del bus destripándose las ruedas traseras la cabeza. La muerte fue instantánea. Los padres del niño se llaman Juan Ramón Chaves y Teresa Zúñiga. Nuestra condolencia para ellos.

Robos, contrabandos y machetazos reporta el Resguardo

Dicen así algunos de los telegramas recibidos en estos días en la Inspección General de Hacienda Fiscal:

RIO CURTO: Hoy se capturó fábrica de licor clandestino con 800 litros de fermento en finca de R. B. en las vegas del Río Toro Amarillo. Mario González, Teniente.

ALAJUELA: Ayer en Los Angeles de Sabanilla en finca de la Cía. Agrícola de Poás, se capturó una fábrica de licor clandestino. Ulises Espinoza, Capitán.

ALAJUELA: Hoy se capturó en esta ciudad a M. A. vecino de Canoas, y fue entregado a la Agencia de Policía Judicial, se le acusa de merodeo. Ulises Espinoza, Capitán.

ALAJUELA: Ayer en Sabana Redonda de Poás se capturó una fábrica de licor clandestino conteniendo 250 litros de fermento y de más utensilios, se encontraban en ese lugar Luis Rojas y Erasmo Sánchez siendo detenidos y conducidos a la cárcel de esta. Ulises Espinoza, Capitán.

SAN ISIDRO DE EL GENERAL: Hoy fue presentada denuncia a la Jefatura Política contra F. B. por infringir Ley de Defensa Económica y por vender licor bajo de peso y contra D. M. por infringir

Ley de Defensa Económica. Antonio Solano, Teniente.

PALMAR SUR: Ayer en horas de la tarde, Antonio Vázquez B. se fue con rifle de cacería calibre 22 a finca de Juan Mendoza a arreglar reñillas viejas, el primero disparó dos tiros sin lograr blanco y el segundo un machetazo que perforó cráneo al centro; herido a la llegada al Resguardo se entregó y herido posiblemente muera. Reclamando asuntos trabajo Norberto Espinoza propinó varios machetazos al forman Pedro Canales uno de los machetazos en la frente y nariz, herido a la llegada al Resguardo se rindió, armas y heridos fueron puestos a la orden de la autoridad competente. Manuel Repetto, Capitán.

LIMON: Hoy presentó denuncia contra S. M. comerciante establecido en Barrio Roosevelt por infringir Ley de Defensa Económica. Jesús Benavides, Teniente.

GRECIA: Hoy se denunció que al señor J. G. le habían robado \$60.00 en chances, de inmediato realizó las investigaciones que el caso requería siendo capturado el autor del robo, el menor Carlos So to, alias "Tepescuintle, a quien puso a la orden de la autoridad correspondiente. Albino Jiménez, Teniente.

CLIPS & QUOTES

COSTA RICA appears to be getting a good-sized share of the multi-million-dollar travel publicity campaign currently being issued by PAN AMERICAN WORLD AIRWAYS in cooperation with the Instituto Costarricense de Turismo (ICT). Among the internationally far-reaching dissemination of information — which includes motion pictures, photographs, matrices, transparencies, as well as reams of copy for both newspapers and magazines — was the Mid-December release following:

Famed Costa Rican Oxcart Turn-up in Tourist Baggage

SOLVED: Costa Rica's mysterious Case of the Disappearing Oxcart. They're turning up in the baggage of homeward bound No. American visitors.

Not the real oxcarts but scaled-down versions in the form of coffee tables, bars on wheels, plant bins, even sofas and chairs, are being hauled away to brighten porches and patios back in the States. Painted in clear, brilliant colors and striking designs, they're perfect for what the decorating experts call "accent pieces."

The full-sized oxcarts, celebrated fixtures on Costa Rica travel posters, are becoming scarcer. Jeeps are replacing them on the steep mountain roads. But the shapely, brown-eyed beauties who

Christmas "on-the-Alert" for US Armed Forces in Korea

By DONALD H. CHOI

WESTERN FRONT, Korea, 21. (INS).—For the 4th straight year since the Armistice silenced the roar of battle, US fighting men manning Korea's bleak and desolate Demilitarized Zone are preparing for an "on the alert" Christmas.

This doesn't mean they won't get a Christmas Dinner with all the trimmings, decorations and other things that go to make up the Yuletide atmosphere. They will.

But it means that despite the

celebration they must remain on the alert against the Communists whose massive military buildup north of the Demilitarized Zone poses a continuing threat to the security of So. Korea and the Free World.

A spokesman of the US Eighth Army said Christmas Day this year will be like any other holiday. Frontline units will not be given special leaves, but neither will they be required to undergo training.

They will remain "on the alert," he said.

But there will be one big difference in Christmas this year for US soldiers to whom at this Yuletide Season particularly, the barren front line area is a long 6,000-miles away from home.

The difference is that this year soldiers will spend Christmas for the first time in semi-permanent-type quonset huts.

Until last Spring, the only accommodations frontline troops had even in bitter winter cold, were drafty tents.

For some GIs, this will be the 4th consecutive Christmas in Korea.

One of these is Sgt. Junior D.

Riggleman, of Purcellville, Va., who recalls spending Christmas in 1950 in a motor convoy that was being forced back to Pusan in the face of the human mass onslaught by Red Chinese "Volunteers."

Riggleman, who is back for a 2nd tour of duty in Korea wryly commented: "It's not the Christmas I like to remember."

"But in 1951," the Sergeant reminisced, "we had turkey at Tongduchonni (on the Western Front). This is my 4th Christmas in Korea and each one was better than the last."

Those who've dreamed of having custom shoes tailored to their own toes but never could afford it will find their heart's desire in Costa Rica. Handmade alligator pumps, produced to order in five or six days, cost about \$12 and last forever. Lizard pumps with matching silver gird lining are a couple of dollars less. Sandals and low-heeled styles are also available. So big time is the shoe industry in Costa Rica that protective tariffs have recently been enacted. Special lasts and styling to fit the longer, slimmer North American foot are being adopted by alert craftsmen.

Alligator handbags lined and designed with Fifth Avenue sleekness are available for about \$25 top price. Many are less expensive. Costa Rica is the luggage collector's paradise. A huge cowhide suitcase, big enough to hold a season's wardrobe, can be purchased ready-made for \$25. Overnight bags are \$12. Briefcases elegant enough to awe a jury, and

roomy enough for pajamas and a clean shirt, cost only \$20. A red leather briefcase with suede lining is priced at \$25. These are prices in the downtown shops of San Jose. As in the case of furniture, bargains are better at the source, but time is a factor.

For the really dedicated bargain hunter, the public market covering several blocks in the heart of San Jose is a mecca. There in a dozen leather shops can be seen handwork displayed by the artisans themselves or their relatives. Handsome saddles, for instance, are priced from \$15 for the plainest to \$65 for a Tom Mix special shimmering with fringe and nickel trim and with saddle bags thrown in. Costa Rica is a cattle-raising country where vaqueros ride the range in style.

The selection of needlework in the best shops is limited but of exquisite quality. Embroidered linen blouses, worn by the señoritas year-round with tailored suits, cost from \$8 to \$10. An eight-yard banquet cloth with two dozen napkins will be made to order for less than \$150 by convent-trained needlewomen. Linen is imported and regarded as costly.

The drop-shoulder blouses of embroidered cotton, worn by the pretty girls on the oxcart posters, sell for \$5 in the shops. But alas, the dimpled shoulders that go with the blouses in the posters are not for export.

ENGLISH MOVIES

PALACE IDEAL
TRIBUTE to a BAD MAN

VARIEDADES COLISEO
DOUBLE INDEMNITY

COLON DIANE

ARANJUEZ SHOWDOWN at ABILENE

Another soldier who has reason to remember those bleak days of winter, 1950, is SP/3 Leslie R. Smith of Adrian, Mich.

Smith said that on Dec. 25, 1950 he was with the 24th Division fighting his way toward the Yalu River.

"We had a break just long enough to have a chicken dinner during the day," he recollected.

The general feeling among frontline GIs is that it would be fine to be home this Christmas with family and friends, but that they are here to do a job that must be done.

WORLD LAUGHS

BY INS

EDLINGTON, Eng. (INS). — Miner Owen Moran was breaking a strict rule when he took a rifle cartridge down into the pit with him. But nobody complained. Where Moran went the cartridge had to go. He had swallowed it accidentally.

HOLLYWOOD, (INS). — B. J. Bell received a flood control assessment on a mountain lot he owns in San Bernardino County. It will cost the county 12 cents during the coming year to collect the assessment. The bill totals seven cents.

HONGKONG, (INS). — People's Daily, a Peiping newspaper, complained that the youth of Communist China are being corrupted by a new imperialist importation.

Rock 'N' Roll dancing has become so popular in the city of Shanghai, the paper said, that there's a bombing black market in tickets for factory R. N. R. dances.

DALLAS, Tex. (INS). — A woman telephoned the Post Office to complain that a substitute mail carrier had "upset" her dog. In reply to a question she said the dog was under a tree in her yard. In reply to a second question, she said: "Oh, the carrier's up in the tree and it's upsetting my dog and making him bark."

COSTA RICA'S CLIMATE

(Yesterday's Temperatures)

Central Plateau (San José)
HIGH 76.4 F. at 1:30 P. M.
LOW 58.6 F. at 2:15 A. M.



Farmacia IRIS

Carlos Manhartsbarger, Prop.

Costa Rica's "Family Drug Store"

Central Avenue Corner - West of Marke

PHONE 3101